

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І. І. МЕЧНИКОВА
Кафедра суспільних комунікацій та регіональних студій



ЗАТВЕРДЖУЮ
Проректор з науково-педагогічної роботи
Майя НІКОЛАЄВА
2024 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«Перша іноземна мова (арабська)»

(назва навчальної дисципліни)

Рівень вищої освіти: Перший (бакалаврський)

Галузь знань: 29 Міжнародні відносини

Спеціальність: 291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії

Освітньо-професійна/наукова програма: Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії

(назва ОПП)

Робоча програма навчальної дисципліни «Перша іноземна мова (арабська)». Одеса: ОНУ, 2024. 18 с.

Розробники: **Карина Кулешова**, к. політ. наук, доцент кафедри суспільних комунікацій та регіональних студій; **Дмитро Побле**, старший викладач кафедри міжнародних відносин.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри суспільних комунікацій та
регіональних студій

Протокол № 1 від “30” серпня 2024 р.

В.о. завідувача кафедри (Оксана СНІГОВСЬКА)
(підпис) (Ім'я ПРИЗВИЩЕ)

Погоджено із гарантом ОПП Міжнародні відносини, суспільні комунікації та
регіональні студії (Юлія МАЙСТРЕНКО)
(Ім'я ПРИЗВИЩЕ)

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) _____

факультету

Протокол № 1 від “30” серпня 2024 р.

Голова НМК (Олег ХОРОШИЛОВ)
(підпис) (Ім'я ПРИЗВИЩЕ)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри _____

Протокол № ____ від “____” 20 ____ р.

Завідувач кафедри _____ (_____
(підпис) (Ім'я ПРИЗВИЩЕ)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри _____

Протокол № ____ від “____” 20 ____ р.

Завідувач кафедри _____ (_____
(підпис) (Ім'я ПРИЗВИЩЕ)

1. Опис навчальної дисципліни Перша іноземна мова (арабська)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		Очна форма навчання	Заочна форма навчання
Загальна кількість кредитів – 12			<i>Обов'язкова / Дисципліна вільного вибору</i>
годин – 360			<i>Рік підготовки:</i>
змістових модулів – 3		1-й	
	Галузь знань <u>29 міжнародні відносини</u> (шифр і назва) Спеціальність <u>291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії</u> (код і назва)		<i>Семестр</i>
		1-й і 2-й	
			<i>Лекції</i>
			<i>Практичні, семінарські</i>
		72 год – 1-й сем.;	
		72 год – 2-й сем.	
		144 год – рік	
			<i>Лабораторні</i>
			<i>Самостійна робота</i>
		108 год – 1-й сем.;	
		108 год – 2-й сем.	
		216 год – рік	
			<i>Форма підсумкового контролю:</i>
			<i>Залік – 1-й семестр.</i>
			<i>Іспит – 2-й семестр.</i>

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета: ознайомити здобувачів першого року навчання з арабською абеткою, правилами читання, навчити писати та розмовляти на буденні теми, розглянути теми культурно-історичного та політологічних циклів країн Арабського світу.

Завдання: вивчити арабську абетку і фонетичну систему арабської мови, розпочати вивчення правил базової граматики арабської мови і лексики буденного спілкування;

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів таких компетентностей, як-от:

ЗК12 Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

СК06 Здатність застосовувати засади дипломатичної та консульської служби, дипломатичного протоколу та етикету, уміння вести дипломатичне та ділове листування (українською та іноземними мовами).

СК07 Здатність аналізувати міжнародні інтеграційні процеси у світі та на Європейському континенті, та місце в них України.

СК12 Здатність до здійснення комунікації та інформаційно-аналітичної діяльності у сфері міжнародних відносин (українською та іноземними мовами).

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач/-ка вищої освіти повинен/-на

РН01 Знати та розуміти природу міжнародних відносин та регіонального розвитку, еволюцію, стан теоретичних досліджень міжнародних відносин та світової політики, а також природу та джерела політики держав на міжнародній арені і діяльності інших учасників міжнародних відносин.

РН10 Вільно спілкуватися державною та іноземними мовами на професійному рівні, необхідному для ведення професійної дискусії, підготовки аналітичних та дослідницьких документів.

РН12 Володіти навичками професійного усного та письмового перекладу з/на іноземні мови, зокрема, з фахової тематики міжнародного співробітництва, зовнішньої політики, міжнародних комунікацій, регіональних студій, дво- та багатосторонніх міжнародних проектів.

РН13 Вести фахову дискусію із проблем міжнародних відносин, міжнародних комунікацій, регіональних студій, зовнішньої політичної діяльності, аргументувати свою позицію, поважати опонентів і їхню точки зору.

3. Зміст навчальної дисципліни

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I. Мовний аспект

Тема 1. Арабська абетка. Мовний апарат. Фонетична характеристика голосних звуків. Графічне позначення коротких голосних звуків. Позначення довгот. Поняття про «танвінне закінчення». Наголос в арабському слові, правила наголосу. Лігатури. Правопис та-марбути. Каліграфічні особливості окремих літер написом «рук’а». Типи арабських почерків. Додаткові літери.

Тема 2. Імена 1 відмінку. Визначений стан. З’єднувальна та роз’єднувальна хамза. Використання прийменників та сполучників. Дієприкметники у значенні прикметників та іменників. Відносні прикметники. Прикметники, які означають кольори, зовнішні та фізичні ознаки. Особливості узгодження імен, що означають нації та народи. Основні прийменники. Злиття слів. Відмінювання імен, 1-6 відмінювання імен.

Тема 3. Лексичні обороти ...عَبَارَةٌ مِنَ الْكِتَبِ...، ...أَمَّا فَ...، ...إِدَافَةٌ... . Основне правило ідафи.

Узгоджені означення в ідафі, Вказівні займенники до членів ідафи. Багатоступінчаста ідафа.

Однорідні члени речення в ідафі. Розбивка ідафи. Переклад складних словосполучень з ідафою. Іменне речення. Особисті займенники. Питальні речення. Загальні, спеціальні, альтернативні. Стверджувальні та негативні частки.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II. Мовленнєвий аспект

Тема 4. Привітання. Знайомство. Презентація себе (розвідь про себе, свою родину, місце і мету навчання). Ввічливі фрази привітання / знайомства. Я – студент / студентка університету. Де навчаюсь? Що вчу? Чому я вчу арабську мову? Моя сім'я, розповідь про членів родини, їхній вік, де вони працюють / навчаються.

Тема 5. Дні, місяці. Мій день. Моє дозвілля. Робочі і вихідні дні.

Тема 6. Положення в просторі, транспорт. Будинок, де я живу. Моя кімната. Моє місто / село. Країна, де я живу. Опис будинку / квартири / кімнати, де я живу з використанням прикметників маленький, великий, просторий, світлий, темний, (не)гарний тощо.

Тема 7. Їжа, напої та страви, замовлення в їдалальні / кафе / ресторані, покупки в магазині, гроші. Арабська кухня та її особливості. Відвідування кафе / їдалальні / ресторану і замовлення страв арабської кухні.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III. Історико-культурний аспект

Тема 8. Геополітичне положення арабських країн. Арабські країни Азії. Арабські країни Африки. Особливості арабської мови в колишніх колоніях Англії. Особливості арабської мови в колишніх колоніях Франції.

Тема 9. Еволюція арабської мови: сучасна арабська літературна мова та діалекти. Єгипетський діалект.

Тема 10. Історія арабських країн. Культура і релігія арабів.

Історія арабських країн Азії. Історія арабських країн Африки. Інтеграційні об'єднання арабських країн. Розвиток дипломатичної служби в арабських країнах. Екскурс в історію арабів. Бедуїни. Загальні відомості про культуру країн арабського світу (традиції, звичаї, свята, літературу, музику, релігію, одяг тощо). Дипломатична служба в арабських країнах.

Структура навчальної дисципліни

Назви тем	Кількість годин									
	Очна форма					Заочна форма				
	Усього	у тому числі				Усього	у тому числі			
		л	п/с	лаб	ср		л	п/с	лаб	ср
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I. Мовний аспект

Tema 1. Арабська абетка. Мовний апарат. Фонетична характеристика голосних звуків. Графічне позначення коротких голосних звуків. Позначення довгот. Поняття про «танвінне закінчення». Наголос в арабському слові, правила наголосу. Лігатури. Правопис тамарбути. Каліграфічні особливості окремих літер написом «рук’а». Типи арабських почерків. Додаткові літери.	34		14		20					
--	----	--	----	--	----	--	--	--	--	--

Тема 2. Імена 1 відмінку. Визначений стан. З'єднувальна та роз'єднувальна хамза. Використання прийменників та сполучників. Дієприкметники у значенні прикметників та іменників. Відносні прикметники. Прикметники, які означають кольори, зовнішні та фізичні ознаки. Особливості узгодження імен, що означають нації та народи. Основні прийменники. Злиття слів. Відмінювання імен, 1-6 відмінювання імен.	34		10		24						
Тема 3. Лексичні обороти كثير من ...، عبارة عن ...، أمّا ... فـ... Ідафа. Основне правило ідафи. Узгоджені означення в ідафі, Вказівні займенники до членів ідафи. Багатоступінчаста ідафа. Однорідні члени речення в ідафі. Розбивка ідафи. Переклад складних словосполучень з ідафою. Іменне речення. Особисті займенники. Питальні речення. Загальні, спеціальні, альтернативні. Стверджувальні та негативні частки.	32		14		18						
Разом за змістовим модулем 1	100		38		62						
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II. Мовленнєвий аспект											
Тема 4. Привітання. Знайомство. Презентація себе (розвідь про себе, свою родину, місце і мету навчання). Ввічливі фрази привітання / знайомства. Я – студент університету. Де навчаюсь? Що вивчаю? Чому я вчу арабську мову? Моя сім'я, розповідь про членів родини, їхній вік, де вони працюють / навчаються.	40		10		30						
Тема 5. Дні, місяці. Мій день. Моє дозвілля. Робочі і вихідні дні (особливості уживання). 4 пори року, зміна погоди, опис природних явищ.	56		20		36						

Тема 6. Положення в просторі, транспорт. Будинок, де я живу. Моя кімната. Мое місто / село. Країна, де я живу. Опис будинку / квартири / кімнати, де я живу з використанням прикметників маленький, великий, просторий, світлий, темний, (не)гарний тощо.	40		20		20				
Тема 7. Їжа, напої та страви, замовлення в їдалальні / кафе / ресторані, покупки в магазині, гроші. Арабська кухня та її особливості. Відвідування кафе / їдалальні / ресторану і замовлення страв арабської кухні.	28		12		16				
Разом за змістовим модулем 2	164		62		102				
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III. Історико-культурний аспект									
Тема 8. Геополітичне положення арабських країн. Арабські країни Азії. Арабські країни Африки. Особливості арабської мови в колишніх колоніях Англії. Особливості арабської мови в колишніх колоніях Франції.	25		10		15				
Тема 9. Еволюція арабської мови: сучасна арабська літературна мова та діалекти. Єгипетський діалект.	30		15		15				
Тема 10. Історія арабських країн. Культура і релігія арабів. Історія арабських країн Азії. Історія арабських країн Африки. Інтеграційні об'єднання арабських країн. Розвиток дипломатичної служби в арабських країнах. Екскурс в історію арабів. Бедуїни. Загальні відомості про культуру країн арабського світу (традиції, звичаї, свята, літературу, музику, релігію, одяг тощо).	41		19		22				
Разом за змістовим модулем 3	96		44		52				
Усього годин	360		144		216				

5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття не передбачені.

6. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Тема 1. Арабська абетка. Мовний апарат. <ul style="list-style-type: none"> 1. Арабська абетка. Написання літер. 2. Фонетична характеристика голосних звуків. 3. Графічне позначення коротких голосних звуків. 4. Позначення довгот. 5. Поняття про «танвінне закінчення». 6. Правила наголосу. Подвійний наголос. 7. Лігатури. 8. Правопис та-марбути. 9. Каліграфічні особливості окремих літер написом «рук’а». 10. Типи арабських почерків. Додаткові літери. 	14
2.	Тема 2. Категорія імені в арабській мові <ul style="list-style-type: none"> 1. Імена 1 відмінку. 2. Визначений стан. 3. З’єднувальна та роз’єднувальна хамза. 4. Використання прийменників та сполучників. 5. Дієприкметники у значенні прикметників та іменників. 6. Відносні прикметники. 7. Прикметники, які означають кольори, зовнішні та фізичні ознаки. 8. Особливості узгодження імен, що означають нації та народи. 9. Основні прийменники. 10. Злиття слів. 11. Відмінювання імен, 1-6 відмінювання імен. 	10
3.	Тема 3. Ідафа. Іменне речення. Займенники. Частки <ul style="list-style-type: none"> 1. Лексичні обороти ﴿كثير من الكتب...، عباره عن، أَمَّا ... فَ...﴾.Ідафа. Основне правило ідафи. 2. Узгоджені означення в ідафі. 3. Вказівні займенники до членів ідафи. 4. Багатоступінчаста ідафа. 5. Однорідні члени речення в ідафі. 6. Розбивка ідафи. 7. Переклад складних словосполучень з ідафою. 8. Іменне речення. 9. Особисті займенники. Питальні речення. Загальні, спеціальні, альтернативні. 10. Стверджувальні та негативні частки. 	14
4.	Тема 4. Привітання. Знайомство. <ul style="list-style-type: none"> 1. Презентація себе (розвідь про себе, свою родину, місце і мету навчання). 2. Ввічливі фрази привітання / знайомства. 3. Я – студент університету. Де навчаюсь? Що вивчаю? 4. Чому я вчу арабську мову? 5. Моя сім’я, розповідь про членів родини, їхній вік, де вони працюють / навчаються. 	10

5.	Тема 5. Дні, місяці, кольори. Мій день. Моє дозвілля. 1. Дні тижня. 2. Місяці року арабською мовою. 3. Назви кольорів. 4. Опис моого робочого дня. 5. Відпочинок. Дозвілля. Хобі.	20
6.	Тема 6. Будинок, де я живу. Моя кімната. Моє місто / село. Країна, де я живу. 1. Опис помешкання, де я живу. 2. Опис моєї кімнати. 3. Місто/село, в якому я живу. 4. Країна (стислий опис).	20
7.	Тема 7. Їжа, напої та страви, замовлення в їдалальні / кафе / ресторані, покупки в магазині, гроші. 1. Їжа, напої та страви, замовлення в їдалальні / кафе / ресторані, покупки в магазині, гроші. 1. Арабська кухня та її особливості. 2. Відвідування кафе / їдалальні / ресторану і замовлення страв арабської кухні.	12
8.	Тема 8. Геополітичне положення арабських країн. 1. Арабські країни Азії. Арабські країни Африки. 2. Особливості арабської мови в колишніх колоніях Англії. 3. Особливості арабської мови в колишніх колоніях Франції. 4. Інтеграційні об'єднання.	10
9.	Тема 9. Еволюція арабської мови. 1. Сучасна арабська літературна мова та діалекти. 2. Єгипетський діалект. 3. Екскурс в історію арабського народу.	15
10.	Тема 10. Історія арабських країн. Культура і релігія арабів. 1. Історія арабських країн. Історія арабських країн Африки. 2. Екскурс в історію арабів. Бедуїни. 3. Загальні відомості про культуру країн арабського світу (традиції, звичаї, свята, літературу, музику, релігію, одяг тощо). 4. Дипломатична служба в арабських країнах	19
	Разом	144

7. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття не передбачені.

8. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Тема 1. Арабська абетка. Правила читання. Вивчити арабську абетку, голосні звуки, правила утворення довгих голосних звуків. Читати фонетичні вправи різного рівня складності. Законспектувати правила написання арабських літер, написання літер, які мають з'єднання після себе, написання літер, які не мають з'єднання після себе.	20
2.	Тема 2. Категорія імені в арабській мові Законспектувати таблиці відмінювання імен 1-6 відмінку. Вивчити особливості вживання імен після прийменників. Виконати граматичні вправи, опрацьовуючи теми «Відносні прикметники», «Прикметники, які означають кольори, зовнішні та фізичні ознаки», «Особливості узгодження імен, що означають нації та народи».	24
3.	Тема 3. Ідафа. Іменне речення. Займенники. Частики Законспектувати лексичні обороти ...، عبارة عن، أَمَا ... فَ...، كثيرون من الكتب...، Вивчити ідафу, основні правила, узгоджені означення в ідафі, вказівні займенники до членів ідафи, однорідні члени речення в ідафі. Навчитись розбивати ідафу. Переклад складних словосполучень з ідафою. Виконання вправ на відпрацювання та засвоєння теми «Іменне речення», «Іменне питальне речення».	18
6.	Тема 4. Привітання. Знайомство. Презентація себе (розповідь про себе, свою родину, місце і мету навчання). Скласти діалоги з теми привітання / знайомства. Підготувати усну доповідь про себе, університет і факультет, де я навчаюсь, які дисципліни вивчаю. Написати міні-есе «Чому я вчу арабську мову?» Описати світлину своєї родини, підготувати розповідь про членів родини, їхній вік, де вони працюють / навчаються тощо.	30
7.	Тема 5. Дні, місяці, , кольори. Мій день. Моє дозвілля. Вивчити назви днів тижня та місяців. Виписати назви кольорів, вивчити їх. Написати власний розпорядок дня за годинами і днями тижня. Підготувати міні-презентацію за темою «Мої уподобання / моє дозвілля / хобі» (на вибір).	36
8.	Тема 6. Будинок, де я живу. Моя кімната. Моє місто / село. Країна, де я живу. Скласти текст про «Будинок / квартира / кімната, де я живу». Написати діалог «Моє місто». Підготувати усний твір на тему «Країна, де я живу».	20
9.	Тема 7. Їжа, напої та страви, замовлення в їdalyni / кафе / ресторанi, покупки в магазинi, гроши. Подивитися відеозамальовки зі стравами арабської кухні. Підготувати діалоги за темою «Відвідування кафе / їdalyni / таверни і замовлення страв арабської кухні. Розрахунок готівкою. Лічба грошей». Написати рецепт приготування улюбленої страви.	16
10.	Тема 8. Геополітичне положення країн Арабського світу. Ознайомитися з причинами та наслідками геополітичних конфліктів у сучасному світі. Зробити короткий аналіз геополітичного становища країн Арабського світу, їхнього позиціювання у геополітичній стратегії світового співовариства. Визначити геополітичні інтереси й обґрунтувати національну безпеку країн Арабського світу. Інтеграційні об'єднання в “арабському світі”.	15

11.	Тема 9. Еволюція арабської мови: сучасна арабська літературна мова та діалекти. Єгипетський діалект. Описати класифікацію періодів розвитку арабської мови.	15
12.	Тема 10. Історія арабських країн Азії. Історія арабських країн. Ознайомитись з історією арабських країн Азії та Африки. Підготувати доповідь на тему «Бедуїни».	22
	Разом	216

9. Методи навчання

У процесі вивчення навчальної дисципліни використовуються як загальнонаукові так і спеціальні методи навчання. Зокрема, словесні методи: дискусія, полеміка, бесіда; наочні методи: презентація, ілюстрація, демонстрація.

Методи виконання практичних завдань, спрямовані на формування теоретичних знать, практичних умінь і особистісних якостей здобувачів: реферування, конспектування, есе; виконання логічно обумовлених завдань. Активні методи: «мозкова атака», рольові ігри, підготовка і здійснення виступів перед аудиторією.

Самостійна робота, з метою поглиблення знань та формування вмінь, уміщує роботу з текстовим матеріалом, навчально-методичною літературою, результатами наукових досліджень; виконанням практичних завдань, написання реферату, есе для висловлення власної точки зору та власних думок, підготовку презентацій.

Основні методи навчання арабської мови визначено, як граматично-перекладний, аудіолінгвальний, комунікативний підхід та різні альтернативні методи.

10. Форми контролю і методи оцінювання

(у т.ч. критерії оцінювання результатів навчання)

Об'єктами контролю виступають навички і вміння студентів здійснювати мовленнєву діяльність у говорінні, аудіюванні, читанні, письмі у межах засвоєного мовного, мовленнєвого та історико-культурного матеріалу. Форми контролю націлені на перевірку знань і навичок, які студенти опанували протягом курсу, і висвітлюють рівень їхньої підготовки з різних аспектів (говоріння, письмо, аудіювання).

При вивченні арабської мови здійснюється поточний та підсумковий контроль. Поточний контроль проводиться з метою визначення рівня підготовленості студентів із певних тем, розділів робочої навчальної програми, якості виконання конкретних завдань та здійснюється впродовж року під час проведення аудиторних (практичних) занять та при виконанні самостійної роботи.

Таким чином, відбувається поточне оцінювання:

- теоретичного програмного матеріалу, що викладається в аудиторії;
- тем, які обговорюються та відпрацьовуються на практичних заняттях;
- програмного матеріалу для самостійного вивчення, який передбачений робочою програмою та уміщує індивідуальні завдання: реферати, презентації, тематичний тезаурус тощо.

Форма підсумкового контролю – залік у 1 семестрі, іспит у 2 семестрі. Залік виставляється за результатами роботи здобувачів упродовж усього семестру. Підсумкова оцінка визначається як проста сума балів за результатами поточного контролю за 100-балльною шкалою. Здобувачі одержують підсумкові оцінки за залікову навчальну дисципліну, якщо за результатами поточного контролю набирають 60 і більше балів.

Якщо за результатами поточного контролю здобувач/-ка набрав/-ла менше 60 балів, то він/она повинен/-на виконати залікове завдання і з урахуванням його результатів одержати відповідну кількість залікових балів із дисципліни. Якщо за результатами поточного контролю здобувач/-ка набрав/-ла 60 і більше балів, проте хоче поліпшити свій підсумковий результат,

він/она також може виконати залікове завдання і з урахуванням його результатів підвищити свою підсумкову оцінку з дисципліни.

ЗАГАЛЬНІ КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Оцінка за Теоретична підготовка
національною
школою
Здобувач освіти

Відмінно

у повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно, самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей; глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань, використовуючи при цьому нормативну, обов'язкову та додаткову літературу; робить самостійні висновки, виявляє причинно-наслідкові зв'язки; самостійно знаходить додаткову інформацію та використовує її для реалізації поставлених перед ним завдань. Здобувач здатен виділяти суттєві ознаки вивченого за допомогою операцій синтезу, аналізу, виявляти причинно-наслідкові зв'язки, формувати висновки і узагальнення, вільно оперувати фактами та відомостями

Добре

достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, використовуючи при цьому нормативну та обов'язкову літературу; при представленні деяких питань не вистачає достатньої глибини та аргументації, застосовує знання для розв'язання стандартних ситуацій; самостійно аналізує, узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускаються при цьому окремі несуттєві неточності та незначні помилки

Практична підготовка

глибоко та всебічно розкриває сутність практичних/ розрахункових завдань, використовуючи при цьому нормативну, обов'язкову та додаткову літературу; може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання завдання й оцінити результати власної практичної діяльності; виконує творчі завдання та ініціює нові шляхи їх виконання; вільно використовує набуті теоретичні знання при аналізі практичного матеріалу; проявляє творчий підхід до виконання індивідуальних та колективних завдань при самостійній роботі

правильно вирішив більшість розрахункових /тестових завдань за зразком; має стійкі навички виконання завдання

Задовільно		володіє навчальним матеріалом на репродуктивному рівні або відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв'язків, знає основні поняття навчального матеріалу; має ускладнення під час виділення суттєвих ознак вивченого під час виявлення причинно-наслідкових зв'язків і формулювання висновків	може використовувати знання в стандартних ситуаціях, має елементарні, нестійкі навички виконання завдання. Правильно вирішив половину розрахункових/тестових завдань. Здобувач має ускладнення під час виділення суттєвих ознак вивченого; під час виявлення причинно-наслідкових зв'язків і формулювання висновків недостатньо розкриває сутність практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності, правильно вирішив окремі розрахункові/тестові завдання за допомогою викладача, відсутні сформовані уміння та навички
Незадовільно можливістю повторного складання	3	володіє навчальним матеріалом поверхово й фрагментарно (без аргументації та обґрунтування); безсистемно виокремлює випадкові ознаки вивченого; не вміє робити найпростіші операції аналізу і синтезу; робити узагальнення, висновки; під час відповіді допускаються суттєві помилки	недостатньо розкриває сутність практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності, правильно вирішив окремі розрахункові/тестові завдання за допомогою викладача, відсутні сформовані уміння та навички
Незадовільно обов'язковим повторним вивченням дисципліни	3	не володіє навчальним матеріалом	виконує лише елементи завдання, потребує постійної допомоги викладача

Критерії оцінювання самостійної роботи

Вид	Максим. к-сть балів	Критерії оцінювання навчальних досягнень
Презентація Есе	10	здатність студента/-ки презентувати доповідь, відповідно до змісту навчального матеріалу та супроводити її оригінальним візуальним представленням.
Реферат	10	здатність здійснювати узагальнення на основі опрацювання теоретичного матеріалу та відсутність помилок при оформленні цитування й посилань на джерела; продемонструвати дотримання лексичних, фразеологічних, граматичних і стилістичних норм арабської літературної мови.
Тезаурус	2	вміння студента/-ки працювати зі спеціальною термінологією (її тлумаченням, роз'ясненням, коментарями).
Практичне завдання	2	Самостійність та змістовність виконання практичного завдання. Його відповідність поставленим цілям.

11. Питання для періодичного і підсумкового контролю

1. «Гамза». Основні правила написання «гамзи» і її фонетична характеристика.
2. Визначений та невизначений стан імені.
3. Визначений артикль.
4. «Місячні» та «сонячні» приголосні. Асиміляція.
5. Категорія числа у арабській мові. Двоїна.
6. Множина у арабській мові. «Правильна» множина чоловічого та жіночого роду.
7. Узгоджене словосполучення.
8. Узгоджене словосполучення при множині. Особливості узгодження імен множини, що не означають людей.
9. Вказівні займенники.
10. Види прикметників у арабській мові. Утворення відносних прикметників.
11. Прикметники, що означають кольори та зовнішні якості
12. Способи перекладу оборотів «багато, мало»
13. «Ідафна» конструкція.
14. «Розбити» «ідафна» конструкція.
15. Іменники та власні імена жіночого роду за використанням та іменники, що належать до обох родів
16. Іменне речення.
17. Особисті займенники
18. Дієслово. Дієслівне речення у минулому часі
19. Дієслівне речення у теперішньо-майбутньому часі
20. Наказовий спосіб дієслова
21. Дієслівне речення з **کان** та **لیس**
22. Злиті займенники. Прийменники належності
23. Використання відокремлюваних займенників та обставин місця у іменному реченні
24. Відповіді на запитання до тексту «Я студент університету»
25. Відповіді на запитання до тексту «В аудиторії»
26. Відповіді на запитання до тексту «Мій робочий день»
27. Відповіді на запитання до тексту «Моя родина»
28. Геополітичне положення арабських країн.
29. Арабські країни Азії.
30. Арабські країни Африки.
31. Особливості арабської мови в колишніх колоніях Англії.
32. Особливості арабської мови в колишніх колоніях Франції.
33. Еволюція арабської мови: сучасна арабська літературна мова та діалекти.
34. Єгипетський діалект.
35. Історія арабських країн Азії.
36. Історія арабських країн Африки.
37. Бедуїни.
38. Культура і релігія арабів.
39. Психо-ментальний портрет носія арабської мови.

12. Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти

Форма для заліку в 1 семестрі

Поточний та періодичний контроль						Індивідуальні самостійні завдання	Сума балів
Змістовий модуль 1		Змістовий модуль 2		Змістовий модуль 3			
T 1	T 2	T 4	T 5	T 8	T 9		
10	15	10	15	10	15		
25		25		25		25	100

Форма для іспиту в 2 семестрі

Поточний та періодичний контроль					Сума балів
Змістовий модуль 1		Змістовий модуль 2		Змістовий модуль 3	
T 3	T 6	T 7	T 10		
10	10	10	10	20	
20	20	20	20	40	100

Контрольні роботи за змістовими модулями здійснюються у формі письмових тестових завдань після завершення вивчення навчального матеріалу кожного змістового модуля. Підсумковий контроль проводиться в змішаній (письмовій і усній) формі.

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90-100	A	відмінно	
85-89	B		
75-84	C	добре	
70-74	D		
60-69	E	задовільно	зараховано

35-59	FX	нездовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	нездовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

13. Навчально-методичне забезпечення

1. Робоча навчальна програма дисципліни «Перша іноземна мова (арабська)» для І курсу (бакалаврат). Одеса, 2024. 18 с.
2. Силабус курсу «Перша іноземна мова (арабська)» для І курсу (бакалаврат). Одеса, 2024. 8 с.
3. Зубаренко І.В. Особливості становлення і вживання арабської мови. Лінгвокрайнознавство. Частина I : навчальний посібник / за заг. Редакцією О.В. Сніговської, Ю.М. Тарасюк. Одеса: Одеський Національний Університет імені І.І.Мечникова, 2018. С. 205-219.
4. Побле Д.К. Міжкультурна комунікація, протокол та етикет в Арабському світі. Розділ III. Дипломатичний протокол та етикет. Лінгвокрайнознавство. Частина II : навчальний посібник / Під ред. В.І. Рижих. Одеса : ОНУ імені І.І. Мечникова, 2021. С. 218-238.
5. Рижих В.І. Учитися читати та писати арабською. Вступ до фонетичного та каліграфічного курсу з арабської мови. Одеса, 2021.
6. Рижих В.І. Література та історико-політичні реалії арабських країн. Розділ II. Література та історико-політичні реалії. Лінгвокрайнознавство. Частина II : навчальний посібник / Під ред. В.І. Рижих. Одеса : ОНУ імені І.І. Мечникова, 2021. С. 123-143.

14. Рекомендована література

Основна

1. Зубаренко І.В. Особливості становлення і вживання арабської мови. Лінгвокрайнознавство. Частина I : навчальний посібник / за заг. Редакцією О.В. Сніговської, Ю.М. Тарасюк. Одеса: Одеський Національний Університет імені І.І.Мечникова, 2018. С. 205-219.
2. Побле Д.К. Міжкультурна комунікація, протокол та етикет в Арабському світі. Розділ III. Дипломатичний протокол та етикет. Лінгвокрайнознавство. Частина II : навчальний посібник / Під ред. В.І. Рижих. Одеса : ОНУ імені І.І. Мечникова, 2021. С. 218-238.
3. Побле Д.К. Країни Леванту та Єгипет у політиці України. Стратегічна культура та зовнішня політика України / за заг. редакцією І.М. Кovalя, О.І. Брусловської. Одеса: Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, 2017. С. 170-191.
4. Побле Д.К., Рижих В.І. Арабські країни Африки. Лінгвокрайнознавство частина 1 / за заг. редакцією О.В. Сніговської, Ю.М. Тарасюк. Одеса: Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, 2018. С. 122-171.
5. Побле Д. К. Арабські країни Азії. Лінгвокрайнознавство частина 1 / за заг. редакцією О.В. Сніговської, Ю.М. Тарасюк. Одеса: Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, 2018. С. 86-121.
6. Рижих В.І. Збірник вправ та таблиць з граматики арабської мови. Частина 1 (для студентів першого курсу). Одеса, 2000.

7. Рижих В.І. Учитися читати та писати арабською. Вступ до фонетичного та каліграфічного курсу з арабської мови. Одеса, 2021.
 8. Рижих В.І. Література та історико-політичні реалії арабських країн. Розділ II. Література та історико-політичні реалії. Лінгвокрайнознавство. Частина II : навчальний посібник / Під ред. В.І. Рижих. Одеса : ОНУ імені І.І. Мечникова, 2021. С. 123-143.
 9. Субх А., Кочержинський Ю. Сучасний українсько-арабський словник. Київ, 2018.
 10. «Саїд Мадж Бадауі. Аль-Кітабу Аль-Асасі фі таалімі аль-люгаті аль-арабіяті лі гейр аннатикина біга: базовий підручник для викладання арабської мови для не носіїв. Друга частина. Туніс, 2003.
 11. Субх А., Кочержинський Ю., Ковальов І., Честнійша А. Сучасний арабсько-український словник Том 1. Київ, 2015.
 12. Субх А., Кочержинський Ю., Ковальов І., Честнійша А. Сучасний арабсько-український словник Том 2. Тематичний словник. Київ, 2015.

Додаткова

1. Рижих В.І. Збірник вправ та таблиць з граматики арабської мови. Частина 1 (для студентів першого курсу). Одеса, 2000.
 2. Саїд Мадж Бадауі. Аль-Кітабу Аль-Асасі фі таалімі аль-люгаті аль-арабіяті лі гейр аннатикіна біга: базовий підручник для викладання арабської мови для не носіїв. Друга частина. Туніс, 2003.

15. Електронні інформаційні ресурси

1. Україна по-арабськи. Український інформаційний портал арабською мовою. Взято з <https://arab.com.ua/ara>
 2. Маудуо [Предмет]. Загальноарабський інформаційний портал бази даних про арабські країни. Взято з [تصنیف:دول عربیة - موضوع \(mawdoo3.com\)](https://mawdoo3.com/)
 3. Аль-Умам Аль-Муттакида [Організація Об'єднаних Націй]. Інформаційний портал ООН арабською мовою. Взято з <https://www.un.org/ar/about-us>
 4. Джаміат Ад-Дуаль Аль-Арабійя [Ліга Арабських Держав]. Аль-Джазіра. Взято з [جامعة.الدول-العربیة](https://aljazeera.net/encyclopedia/2011/1/5/%D8%A7%D9%84%D9%88%D9%84%D9%8A%D9%82%D8%A7%D8%A1-%D8%A7%D9%84%D8%A7%D9%84%D9%8A%D9%82%D8%A7%D8%A1)
 5. Аль-Арабійя. Загальноарабський інформаційний портал новин арабською мовою. Взято з <https://www.alarabiya.net/>
 6. Аль-Джазіра. Загальноарабський інформаційний портал новин арабською мовою. Взято з <https://www.aljazeera.net/news>
 7. BBC [Бі-Бі-Сі]. Британський інформаційний портал новин арабською мовою. Взято з [BBC News - الرئيسيه - عربي](https://www.bbc.com/arabic/)
 8. France 24 [Франс 24]. Французький інформаційний портал новин арабською мовою Взято з [france24.com - الأخبار والأحداث الدولية على مدار الساعة 3](https://france24.com/ar)
 9. https://www.youtube.com/channel/UC5bjJ5x0i_XRGTMHF2IoL8w
(На цьому англомовному каналі зібрано більш ніж 400 роликів для вивчення арабської мови. Вони допоможуть ознайомитися з фонетикою, базовою лексикою, а ще пройти вправи з читання й аудіування).
 10. <https://www.lingohut.com/uk/l69/вчити-арабську> (125 безкоштовних уроків арабської мови).

11. <http://arabic.speak7.com/> (Ресурс пропонує широкий вибір можливостей для вивчення арабської: від фонетичного курсу й лексики до статей із мовними лайфхаками, тестів та бази можливостей для роботи).
12. <https://alison.com/courses/language> (Безкоштовний курс від шведського Університету Даларни. Користувачі ознайомляться з алфавітом, зможуть вимовляти арабські слова, читати й писати базові фрази, а також опанують основну лексику).